

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٠١ لسنة ٢٠٢٢

بشأن الموافقة على التعديل السادس لاتفاقية منحة المساعدة

بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

بشأن التعاون المصرى الأمريكى للعلوم والتكنولوجيا

الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٩/٩/٢٠٢١

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على نص المادة (١٥١) من الدستور ؛

وبعد موافقة مجلس الوزراء ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل السادس لاتفاقية منحة المساعدة بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بشأن التعاون المصرى الأمريكى للعلوم والتكنولوجيا ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٩/٩/٢٠٢١ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٢ شوال سنة ١٤٤٣ هـ

(الموافق ٢٣ مايو سنة ٢٠٢٢ م)

عبد الفتاح السيسي

وافق مجلس النواب على هذا القرار بجلسته المعقودة فى ٤ ذى الحجة سنة ١٤٤٣ هـ

(الموافق ٣ يوليو سنة ٢٠٢٢ م) .

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية
للتنمية الدولية رقم (٣٠٣-٢٦٣)

التعديل السادس

لاتفاقية منحة المساعدة

بين

الولايات المتحدة الأمريكية

و

جمهورية مصر العربية

بشأن

التعاون المصري الأمريكي للعلوم والتكنولوجيا

بتاريخ / /

هذا التعديل السادس المؤرخ لاتفاقية المساعدة الموقعة فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ بين جمهورية مصر العربية (ج.م.ع أو "المتلقى") والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة فى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ("الوكالة") بشأن التعاون المصرى الأمريكى للعلوم والتكنولوجيا (المعدلة ، "اتفاقية مساعدة") .

بند ١ - التعديل :

تعديل اتفاقية المساعدة كما يلى :

(أ) تعدل المادة (٣) بند ٣-١ (أ) بحذف عبارة "ثمانية وعشرون مليون دولار أمريكى (٢٨٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكى)" ويحل محلها عبارة "اثنان وثلاثون مليون دولار أمريكى (٣٢٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكى)" ("المنحة") .

(ب) تحذف المادة ٣ بند ٣-١ (ب) بالكامل ويحل محلها عبارة "(ب) إجمالى المتوقع لمساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية . ستكون المساهمة الإجمالية للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية المتوقعة لتحقيق الهدف هى مبلغ اثنان وثلاثون مليون دولار أمريكى (٣٢٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكى)" .

(ج) يحذف بالكامل المرفق رقم ١ (الخطة المالية التوضيحية) بالملحق رقم (١) من اتفاقية المساعدة ويحل محله المرفق رقم ١ (الخطة المالية التوضيحية) المرفق بهذا التعديل .

بند ٢ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل السادس باللغتين العربية والإنجليزية ، وفى حالة وجود غموض أو خلاف بين النصين ، يعتد بالنص المحرر باللغة الإنجليزية .

بند ٣ - الاتفاقية بالكامل :

بخلاف ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل ، تظل الاتفاقية نافذة ومحفوظة بكامل قوتها وآثارها وفقاً لما تنص عليه من أحكام .

بند ٤ - السريان :

يدخل التعديل السادس حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليها .

بند ٥ - التصديق :

تتخذ جمهورية مصر العربية جميع الخطوات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على التعديل السادس وتخطر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية فور إتمام التصديق .

وإشهاداً على ما تقدم فإن جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية كلٌ من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل السادس بأسمائهم وتم تسليمه فى القاهرة بتاريخ / / ٢٠٢١

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

(التوقيع)

(التوقيع)

الاسم / مارجريت ك. سانشو

الاسم / رانيا المشاط

الوظيفة : القائم بأعمال مدير الوكالة الأمريكية

الوظيفة : وزير التعاون الدولى

للتنمية الدولية / مصر

الوكيل المنفذ

من أجل علم الوكيل المنفذ بالاتفاقية ، والتي تمثل ترتيباً تنفيذياً لأغراض اتفاقية العلوم والتكنولوجيا ، فقد وقع باسمه ممثل الوكيل المنفذ المفوض من قبل جمهورية مصر العربية طبقاً لاتفاقية العلوم والتكنولوجيا .

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

التوقيع :

الاسم / خالد عاطف عبد الغفار

الوظيفة : وزير التعليم العالي والبحث العلمي



مرفق (١)

الصندوق المصرى الأمريكى المشترك للتعاون العلمى والتكنولوجى
الخطة المالية التوضيحية لمساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
(بالدولار الأمريكى)

الكود	اسم المكون	الالتزام السابق	الالتزام الحالى	إجمالى الالتزامات حتى تاريخه	إجمالى مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
٢-٣	التعليم	٢٨.٠٠٠.٠٠٠	٤.٠٠٠.٠٠٠	٣٢.٠٠٠.٠٠٠	٣٢.٠٠٠.٠٠٠
٢-٢-٣	التعليم العالى	٢٨.٠٠٠.٠٠٠	٤.٠٠٠.٠٠٠	٣٢.٠٠٠.٠٠٠	٣٢.٠٠٠.٠٠٠
	الإجمالى	٢٨.٠٠٠.٠٠٠	٤.٠٠٠.٠٠٠	٣٢.٠٠٠.٠٠٠	٣٢.٠٠٠.٠٠٠

مساهمة الحكومة المصرية
(بالجنيه المصرى)

الكود	اسم المكون	المساهمة السابقة	المساهمة الحالية	إجمالى المساهمات حتى تاريخه	إجمالى مساهمة الحكومة المصرية
٢-٣	التعليم	٣٥٢.٠٠٠.٠٠٠	٦٣.٠٠٠.٠٠٠	٤١٥.٠٠٠.٠٠٠	٤١٥.٠٠٠.٠٠٠
٢-٢-٣	التعليم العالى	٣٥٢.٠٠٠.٠٠٠	٦٣.٠٠٠.٠٠٠	٤١٥.٠٠٠.٠٠٠	٤١٥.٠٠٠.٠٠٠
	الإجمالى	٣٥٢.٠٠٠.٠٠٠	٦٣.٠٠٠.٠٠٠	٤١٥.٠٠٠.٠٠٠	٤١٥.٠٠٠.٠٠٠

(*) سعر الصرف المستخدم هو السعر السائد وقت الالتزام على النحو التالى :

- كان سعر صرف ال ٨ مليون دولار مساهمة العام المالى ٢٠١٤ هو ١ دولار = ٧ جنيه مصرى .
- كان سعر صرف ال ٤ مليون دولار مساهمة العام المالى ٢٠١٥ هو ١ دولار = ٧,٦ جنيه مصرى .
- سعر صرف ال ٤ مليون دولار مساهمة العام المالى ٢٠١٧ هو ١ دولار = ١٦,٥ جنيه مصرى .
- سعر صرف ال ٤ مليون دولار مساهمة العام المالى ٢٠١٨ هو ١ دولار = ١٧,٦ جنيه مصرى .
- سعر صرف ال ٤ مليون دولار مساهمة العام المالى ٢٠١٩ هو ١ دولار = ١٦,٥ جنيه مصرى .
- سعر صرف ال ٤ مليون دولار مساهمة العام المالى ٢٠٢٠ هو ١ دولار = ١٥,٨ جنيه مصرى .
- سعر صرف ال ٤ مليون دولار مساهمة العام المالى ٢٠٢١ هو ١ دولار = ١٥,٧٥ جنيه مصرى .
- (سيتم تعديل سعر الصرف بناءً على متوسط سعر الصرف السائد فى وقت تنفيذ الالتزام) .